


Европейская экономическая комиссия

 Исполнительный орган по Конвенции
 о трансграничном загрязнении воздуха
 на большие расстояния

Рабочая группа по стратегиям и обзору
Пятидесятая сессия

Женева, 10–14 сентября 2012 года

**Доклад Рабочей группы по стратегиям и обзору
о работе ее пятидесятой сессии**
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–8	2
A. Участники	2–3	2
B. Организационные вопросы	4–8	2
II. Варианты пересмотра Протокола по тяжелым металлам.....	9–29	3
III. Проект руководящего документа по наилучшим имеющимся методам ограничения выбросов тяжелых металлов и их соединений из категорий источников, перечисленных в приложении II.....	30–33	7
IV. Проект руководящих документов по пересмотренному Протоколу о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном 1999 года	34–48	8
V. Ход осуществления плана работы на 2012–2013 годы.....	49–57	10
VI. Прочие вопросы	58–63	13
VII. Утверждение решений Рабочей группы.....	64	14

I. Введение

1. Пятидесятая сессия Рабочей группы по стратегиям и обзору состоялась в Женеве, Швейцария, 10–14 сентября 2012 года.

A. Участники

2. В работе сессии приняли участие представители следующих Сторон Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния: Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Грузии, Дании, Европейского союза (ЕС), Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Кыргызстана, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

3. В совещании участвовали представители Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). На сессии присутствовали представители Координационного центра по воздействию, Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦРМКО) Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) и Группы экспертов по технико-экономическим вопросам. В работе сессии также участвовали представители Европейской организации нефтяных компаний по вопросам охраны окружающей среды, здоровья и безопасности в сфере переработки нефти и распределения нефтепродуктов (КОНКАВЕ), Союза электроэнергетической промышленности (ЕВРО-ЭЛЕКТРИК), Европейской конфедерации предприятий черной металлургии (ЕВРОФЕР) и Европейской ассоциации производителей двигателей внутреннего сгорания. Также была представлена Международная инициатива "Климат и криосфера".

B. Организационные вопросы

4. Работа совещания проводилась под председательством г-на Р. Балламана (Швейцария).

5. Рабочая группа утвердила повестку дня сессии, содержащуюся в документе ECE/EB.AIR/WG.5/107.

6. Рабочая группа утвердила доклад о работе своей сорок девятой сессии, содержащийся в документе ECE/EB.AIR/WG.5/106.

7. Председатель напомнил о создании Исполнительным органом по Конвенции на его двадцать шестой сессии Специальной группы экспертов по правовым вопросам для решения вопросов юридического характера, определенных Рабочей группой по стратегиям и обзору. Специальная группа внесла существенный вклад в работу по пересмотру Протокола по стойким органическим загрязнителям (Протокол по СОЗ) и Протокола о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гётеборгский протокол). Напомнив о том, что группа формируется по добровольному принципу, Председатель просил делегации представить кандидатуры новых экспертов по правовым вопросам, а также пересмотреть и скорректировать существующие списки кандидатов и соответствующим образом уведомить секретариат.

8. Рабочая группа:
- а) предложила главам делегаций представить в секретариат дополнительные кандидатуры членов специальной группы экспертов по правовым вопросам;
 - б) предложила секретариату продолжать процесс доработки списка членов специальной группы на основании кандидатур, представленных главами делегаций во время сессии и после нее.

II. Варианты пересмотра Протокола по тяжелым металлам

9. Представитель ЮНЕП рассказал о последних изменениях в процессе переговоров по глобальному юридически обязательному договору по ртути и сделал краткий исторический экскурс. Международный комитет по ведению переговоров (МКП) по ртути был создан Советом управляющих ЮНЕП в феврале 2009 года. Переговоры начались в июне 2010 года и должны были завершиться на пятой сессии МКП в январе 2013 года до двадцать седьмой сессии Совета управляющих ЮНЕП, которая пройдет в феврале 2013 года. В соответствии с решением 25/5 ЮНЕП, инициирующим процесс переговоров, основная цель будущего договора состоит в уменьшении связанных с ртутью рисков для здоровья человека и окружающей среды.

10. Разработка приемлемого всеобъемлющего подхода к решению проблемы ртути включает принятие положений, касающихся:

- а) сокращения поставок ртути и расширения потенциала для ее экологически обоснованного хранения;
- б) сокращения спроса на ртуть, используемую в продуктах и процессах;
- в) сокращения международной торговли ртутью;
- г) сокращения атмосферных выбросов ртути;
- д) урегулирования вопросов, касающихся ртутьсодержащих отходов и загрязненных участков;
- е) расширения базы знаний благодаря повышению уровня осведомленности и обмену научной информацией;
- ж) определения механизмов для создания потенциала и оказания технической и финансовой помощи;
- з) решения вопросов соблюдения.

11. На четвертой сессии МКП, которая состоялась в Уругвае 27 июня – 2 июля 2012 года, были созданы контактные группы для обсуждения ряда конкретных вопросов. Практически по всем вопросам контактные группы подготовили новый вариант текста и представили МКП на пленарном заседании. В дополнение к положениям, касающимся выбросов в воздушную среду, ряд делегаций решительно поддержали включение аналогичных положений в отношении выбросов в водную среду и почву. Некоторые из участников также выступили за включение статьи, посвященной вопросам здоровья (статья 20-бис). ЮНЕП было поручено в межсессионный период между четвертой и пятой сессиями МКП разработать в сотрудничестве с сопредседателями соответствующей контактной

группы документ о выбросах и утечках. Кроме того, ЮНЕП было предложено подготовить совместно с Всемирной организацией здравоохранения анализ положений текста договора, касающихся аспектов здоровья. Председателю МКП было поручено подготовить текст Председателя, который служил бы основой для переговоров на заключительной пятой сессии МКП, которая пройдет в Женеве в январе 2013 года.

12. В рамках подготовки к пятой сессии будут организованы региональные консультации, в ходе которых, в частности, будет обсуждаться текст Председателя. После завершения консультаций глобальный юридически обязывающий договор по ртути будет открыт для подписания на конференции полномочных представителей, которую планируется провести в конце 2013 года в Японии.

13. Представитель ЮНЕП, кроме того, отметил, что на своей двадцать пятой сессии в феврале 2009 года Совет управляющих ЮНЕП также просил обновить доклад 2008 года, озаглавленный "Глобальная оценка атмосферной ртути: источники, выбросы и перенос"¹, в котором рассматриваются вопросы, связанные с атмосферными выбросами ртути, а также ее воздействием на окружающую среду. Работа по обновлению доклада ведется в тесном взаимодействии со многими техническими специалистами, занимающимися вопросами Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния Европейской экономической комиссии (ЕЭК), а также с учетом регионального опыта и соглашений. Глобальное партнерство ЮНЕП по переносу атмосферной ртути и эволюционным исследованиям также представило информацию, необходимую для понимания источников и путей распространения выбросов ртути.

14. Председатель Целевой группы по тяжелым металлам рассказал о результатах работы Целевой группы за последние пять лет, в частности о рабочем совещании, посвященном содействию ратификации Протокола по тяжелым металлам, которое было проведено в апреле 2012 года в Берлине при поддержке правительства Германии. Это рабочее совещание было организовано с целью повышения уровня информированности о предстоящих переговорах, представления информации о технических и правовых мерах, необходимых для осуществления, подготовки проекта руководящего документа по наилучшим имеющимся методам (НИМ) для его представления рабочей группе и обсуждения вопроса о необходимости включения в Протокол конкретных подразделов.

15. За последние пять лет было проведено несколько рабочих совещаний специально для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также для стран Юго-Восточной Европы в целях обеспечения более глубокого понимания препятствий, которые стоят перед странами этих регионов, и гибкости, необходимой для наращивания потенциала и обмена опытом. Председатель Целевой группы по тяжелым металлам поблагодарил страны Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы за сотрудничество, в особенности те страны, которые провели рабочие совещания у себя, и те, которые оказали финансовую поддержку в их организации.

16. Кроме того, Целевая группа подготовила предложения в отношении предельных значений выбросов для хлорно-щелочных установок и установок для сжигания медицинских отходов. Группа завершила подготовку доклада о достаточности и эффективности. Кроме того, она определила варианты дальнейшего

¹ UNEP, *The Global Atmospheric Mercury Assessment: Sources, Emissions and Transport* (2008). Available from http://www.chem.unep.ch/mercury/Atmospheric_Emissions/UNEP%20SUMMARY%20REPORT%20-%20CORRECTED%20May09%20%20final%20for%20WEB%202008.pdf.

сокращения выбросов тяжелых металлов из стационарных источников и продуктов. В 2009 и 2010 годах после предложения ЕС включить продукты, содержащие ртуть, в приложение VI к Протоколу был проведен подробный технический обзор продуктов (Обзор по направлениям "А" и "В").

17. Председатель Целевой группы по тяжелым металлам пояснил причины, по которым важно дополнительно увеличить установленные протоколом 1998 года о тяжелых металлах уровни сокращения выбросов тяжелых металлов. Уровни ртути во многих государствах ЕМЕП по-прежнему представляют значительную опасность для здоровья человека и окружающей среды. Концентрация ртути в озерах и почве северного региона по-прежнему высока ввиду осаждения тяжелых металлов. Поэтому особенно важное значение имеет дальнейшее сокращение выбросов в атмосферу и переноса загрязнителей на большие расстояния. Современный и учитывающий последние технические данные Протокол по тяжелым металлам мог бы предусматривать гибкость по срокам и базовому году. Он мог бы включать упрощенные процедуры внесения поправок, обновленные технические приложения и руководящие документы, а также новые продукты. Опыт, накопленный в ходе переговоров по поправкам к Протоколу по тяжелым металлам в рамках ЕЭК, был бы полезным для переговоров по глобальному юридически обязывающему договору по ртути, которые ведутся под эгидой ЮНЕП.

18. Рабочая группа:

а) приняла к сведению информацию, представленную ЮНЕП и Председателем Целевой группы по тяжелым металлам;

б) предложила секретариату продолжать обмен информацией с секретариатом ЮНЕП в отношении взаимосвязи между процессом МПК по юридически обязывающему договору по ртути и рассмотрением поправок к Протоколу по тяжелым металлам.

19. Рабочая группа продолжила процесс согласования вариантов пересмотра Протокола по тяжелым металлам, как предусмотрено соответствующими решениями Исполнительного органа, принятыми на его двадцать восьмой сессии в 2010 году, с целью представления предложенных поправок сторонам Протокола, которые встретятся с Исполнительным органом на его тридцать первой сессии в 2012 году. Она рассмотрела варианты поправок к Протоколу по тяжелым металлам, содержащиеся в документе ECE/EB.AIR/WG.5/2011/19, и информацию, содержащуюся в неофициальном документе № 1, а также поправки, предложенные во время сессии.

20. Представитель Беларуси сообщил, что в течение последних двух лет проводилось всестороннее национальное исследование с целью определения основных источников тяжелых металлов. Кроме того, был изучен вопрос о том, какие шаги необходимо предпринять для присоединения к Протоколу по тяжелым металлам с учетом предусмотренных Протоколом обязательств. Была высказана надежда на то, что пересмотренный Протокол будет предусматривать определенную гибкость, необходимую Беларуси для присоединения к нему, сохраняя при этом главную задачу сокращения выбросов.

21. Представитель Российской Федерации подтвердил заинтересованность его государства в присоединении к пересмотренному Протоколу по тяжелым металлам. Уникальность Протокола заключается в том, что он содержит императивные обязательства в отношении объема выбросов. Усилия, предпринимаемые в рамках Конвенции в целях согласования поправок к Протоколу по тяжелым металлам, не конкурируют с глобальным процессом переговоров по юридически обя-

зывающему договору по ртути. Вместе с тем четко определенные гибкие механизмы были бы полезны Российской Федерации при присоединении к Протоколу в будущем. В этой связи Координационная группа по содействию мерам по осуществлению Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (Координационная группа для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии) подготовила предложения, касающиеся такой гибкости.

22. Председатель предложил в общих чертах обсудить возможность использования в пересмотренном Протоколе по тяжелым металлам такого же подхода, что и в недавно пересмотренном Гётеборгском протоколе. Аналогичный подход можно было бы применить по отношению к предельным значениям выбросов для одних и тех же установок, определению новых стационарных источников и возможному увеличению гибкости и сроков. Представители ЕС и Соединенных Штатов согласились, что в процессе переговоров необходимо отталкиваться от поправок, внесенных в Гётеборгский протокол в мае 2012 года, при этом учитывая тот факт, что тяжелые металлы отличаются от загрязнителей, урегулированных Гётеборгским протоколом, и поэтому по отношению к ним может применяться далеко не каждый подход.

23. Представитель ЕС заявил о готовности ЕС как в ходе данного совещания, так и в будущем по мере возможности стремиться к тому, чтобы завершить процесс переговоров. Целью пересмотра Протокола должно стать содействие его ратификации новыми участниками, при сохранении высокого уровня амбициозности в отношении защиты окружающей среды.

24. Представители нескольких делегаций говорили о необходимости учитывать продолжающиеся под эгидой ЮНЕП переговоры по глобальному юридически обязывающему договору по ртути, в частности в том что касается объема и уровня амбициозности в отношении ограничения нефтесодержащих продуктов. Сторонам важно следить за процессом переговоров в ЮНЕП и регулярно взаимодействовать по этому вопросу с коллегами на национальном уровне.

25. Представитель Соединенных Штатов согласился с тем, что пересмотренный Протокол по тяжелым металлам мог бы быть полезен с точки зрения защиты окружающей среды. Соединенные Штаты выразили надежду на возможность завершения работы, как это было в случае с Протоколом по СОЗ. Ключевым вопросом является повышение уровня гибкости для стимулирования присоединения новых участников.

26. В этом контексте, в том что касается нового приложения X к измененному Гётеборгскому протоколу, представитель Соединенных Штатов подчеркнул, что он предусматривает различные предельные значения выбросов для ЕС, США и Канады. Сравнить эти предельные значения будет непросто ввиду использования различных единиц измерения.

27. Другой представитель Соединенных Штатов проинформировал о программе его государства в отношении токсичных атмосферных выбросов и предложил использовать при перечислении в приложении V пересмотренного Протокола по тяжелым металлам соответствующих нормативных положений Соединенных Штатов такой же формат, как и в Гётеборгском протоколе. Соединенные Штаты представят предварительный перечень ссылок на все соответствующие нормативные акты. Соединенные Штаты выступают именно за такой подход по той причине, что законодательство может изменяться и подвергаться технологическому пересмотру.

28. Представитель ЕС отметил, что участникам из ЕС было бы полезно перенять опыт участников из Северной Америки в отношении процесса установле-

ния предельных значений выбросов. Было высказано предложение о сотрудничестве в целях выработки согласованного подхода к представлению информации, содержащейся в приложении V к пересмотренному Протоколу по тяжелым металлам.

29. Рабочая группа:

а) просила секретариат подготовить обновленный вариант неофициального документа на английском и русском языках с указанием изменений, предложенных к Протоколу по тяжелым металлам 1998 года, для его представления Исполнительному органу на его тридцать первой сессии;

б) просила специальную группу экспертов по правовым вопросам в сотрудничестве с секретариатом подготовить два официальных документа для содействия принятию решения в соответствии с двумя процедурами внесения поправок, установленными статьей 13 Протокола 1998 года по тяжелым металлам, и обеспечить их своевременный перевод на все рабочие языки, с тем чтобы они могли быть рассмотрены и, возможно, приняты Исполнительным органом;

в) просила секретариат обеспечить условия для перевода проектов официальных документов для содействия принятию решения и их представления Исполнительному органу на его тридцать первой сессии.

III. Проект руководящего документа по наилучшим имеющимся методам ограничения выбросов тяжелых металлов и их соединений из категорий источников, перечисленных в приложении II

30. Председатель Целевой группы по тяжелым металлам представил проект руководящего документа, основанного на бывшем приложении III к Протоколу по тяжелым металлам (ECE/EB.AIR/WG.5/2012/1). В этом документе содержится обновленный вариант, представленный на рассмотрение в 2011 году. Было добавлено две главы: по цветным металлам и установкам для сжигания.

31. Представитель Канады, сославшись на ведущиеся под эгидой ЮНЕП переговоры по глобальному юридически обязывающему договору по ртути, отметил, что решения, принятые в этом контексте, также могли бы оказать влияние на элементы руководящего документа. По ее предложению Рабочая группа согласилась заключить текст, касающийся возможного добавления информации о производстве марганца, в квадратные скобки до получения результатов обсуждений относительно включения производства марганца в список категорий стационарных источников в приложении II к Протоколу по тяжелым металлам.

32. В ходе дискуссии было предложено внести некоторые изменения в руководящий документ. Председатель Целевой группы по тяжелым металлам соответствующим образом пересмотрел документ и представил новый вариант Рабочей группе для рассмотрения на текущей сессии.

33. Рабочая группа:

а) дала высокую оценку работе Целевой группы по тяжелым металлам по подготовке проекта руководящего документа, посвященного наилучшим имеющимся методам ограничения выбросов тяжелых металлов и их соединений из категорий источников, перечисленных в приложении II;

b) рассмотрела проект руководящего документа по наилучшим имеющимся методам ограничения выбросов тяжелых металлов и их соединений из категорий источников, перечисленных в приложении II (ECE/EB.AIR/WG.5/2012/1), с внесенными в ходе сессии поправками и постановила препроводить его Исполнительному органу вместе с рекомендацией о его принятии;

c) просила специальную группу экспертов по правовым вопросам подготовить в сотрудничестве с секретариатом проект решения по руководящему документу о наилучших имеющихся методах ограничения выбросов тяжелых металлов и их соединений из категорий источников, перечисленных в приложении II, для рассмотрения и возможного принятия на тридцать первой сессии Исполнительного органа.

IV. Проект руководящих документов по пересмотренному Протоколу о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном 1999 года

34. Рабочая группа рассмотрела проекты руководящих документов к пересмотренному Гётеборгскому протоколу. Она высоко оценила работу всех экспертов и технических групп, которые участвовали в подготовке документов, и выразила признательность странам-руководителям.

35. Сопредседатель Группы экспертов по технико-экономическим вопросам представил проект руководящего документа по методам сокращения выбросов серы, оксидов азота (NO_x), летучих органических соединений (ЛОС), пыли (включая крупнодисперсные твердые частицы (ТЧ₁₀), мелкодисперсные частицы (ТЧ_{2,5}) и сажи углерод) из стационарных источников (неофициальный документ № 11) и отметил, что сильной стороной этого документа является более высокая степень гармонизации и подробное описание НИМ. Руководящий документ стал результатом работы, проделанной за последние несколько лет в тесном сотрудничестве с Институтом перспективных технологических исследований в Севилье, Испания. В нем содержится описание сокращения выбросов различного типа в промышленности и приводится информация о технологиях сокращения выбросов и связанных с ними затратах. Этот документ отражает последние изменения в области НИМ, реализованные в ЕС. Также добавлена информация о сажи углерода.

36. Сопредседатель Группы экспертов отметил, что недавно стал доступен неофициальный перевод на русский язык, осуществленный за счет Швейцарии. В обновленный вариант руководящего документа на русском языке планируется также включить информацию об углероде. Председатель Координационной группы для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии от лица группы выразил признательность правительству Швейцарии за предоставление финансовых средств для перевода текста на русский язык.

37. Представитель Соединенных Штатов Америки акцентировал несколько моментов, которые, по его мнению, требуют дополнительного внимания, в частности касающихся главы, посвященной углеводороду. На основании предложения ЕС было решено препроводить комментарии Соединенных Штатов Группе экспертов по технико-экономическим вопросам для рассмотрения и внесения поправок в руководящий документ. Председатель Рабочей группы по стратегиям и обзору отметил необходимость учета сроков, в частности с учетом того факта, что настоящий руководящий документ по стационарным источникам был принят еще в 1999 году (ECE/EB.AIR/1999/2). Принятие документа на предстоящей сессии Исполнительного органа даст участникам, желающим ратифицировать поправки к Гётеборгскому протоколу, возможность обращаться

за информацией к обновленному руководящему документу по стационарным источникам.

38. Рабочая группа постановила препроводить проект руководящего документа по методам ограничения выбросов серы, NO_x, ЛОС, пыли (включая ТЧ₁₀, ТЧ_{2,5} и сажистый углерод) из стационарных источников, разработанный Группой экспертов по технико-экономическим вопросам, Исполнительному органу с рекомендацией в отношении его принятия с учетом возможного внесения Группой экспертов поправок, предложенных в ходе сессии, и других изменений, как обсуждалось на пятидесятой сессии Рабочей группы.

39. Рабочая группа затем рассмотрела проект руководящего документа по экономическим инструментам сокращения выбросов региональных атмосферных загрязнителей (неофициальный документ № 3), подготовленный Сетью экспертов по выгодам и экономическим инструментам (СЭВЭИ). Этот руководящий документ представляет собой компиляцию различных существующих экономических инструментов главным образом в ЕС. Представитель ЕС отметил, что данный документ был изучен различными экспертами и организациями. Поскольку область охвата документа довольно ограничена, было высказано предложение вернуться к его рассмотрению через несколько лет, когда будет накоплен большой опыт в отношении использования экономических инструментов.

40. Представитель Соединенных Штатов предложил включить в этот руководящий документ, равно как и во все другие руководящие документы, ссылку на соответствующие пункты Гётеборгского протокола.

41. Рабочая группа постановила препроводить разработанный СЭВЭИ руководящий документ по экономическим инструментам сокращения выбросов региональных атмосферных загрязнителей Исполнительному органу с рекомендацией о его принятии на тридцать первой сессии.

42. Рабочая группа далее рассмотрела проект руководящего документа об улучшении состояния окружающей среды и здоровья населения (неофициальный документ № 4), который был представлен Руководителем Координационного центра по воздействию. Данный руководящий документ был разработан на основании руководящих принципов представления отчетности по мониторингу и моделированию воздействий в результате загрязнения атмосферного воздуха. Его цель состоит в разработке показателей, используемых для общей оценки альтернативных сценариев выбросов. Этот документ содержит группу показателей состояния здоровья, известные превышения критических нагрузок, а также оценку биоразнообразия и урожайности.

43. Представители Соединенных Штатов Америки и ЕС выразили общее мнение, согласно которому в руководящий документ можно было бы внести поправки, с тем чтобы вместо обязательств в отношении выбросов, основанных на национальном законодательстве, он отражал бы сценарий сокращения выбросов в соответствии с Гётеборгским протоколом. Руководитель Координационного центра по воздействию отметил, что, работая в тесном сотрудничестве с Рабочей группой по воздействию и ЕМЕП, они смогут подготовить окончательный проект руководящего документа в 2013 году.

44. Рабочая группа по стратегиям и обзору предложила Рабочей группе по воздействию в сотрудничестве с Руководящим органом ЕМЕП обновить проект руководящего документа об улучшении состояния здоровья и окружающей среды, с тем чтобы в большей степени отразить обязательства, установленные пересмотренным Гётеборгским протоколом, а именно: включить 2005 год в каче-

стве базового и 2020 год как срок действия обязательств в отношении сокращения выбросов. Кроме того, она предложила Рабочей группе по воздействию и Руководящему органу ЕМЕП надлежащим образом скорректировать план работы на 2013 год и препроводить Исполнительному органу соответствующие рекомендации.

45. Представитель страны-руководителя (Соединенное Королевство) Целевой группы по химически активному азоту представил проект руководящего документа по национальным азотным бюджетам (неофициальный документ № 5) и по методам предотвращения и сокращения выбросов аммиака из сельскохозяйственных источников (неофициальный документ № 6). Был также подготовлен профессиональный перевод последнего документа на русский язык.

46. Представитель ЕС выразил удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым Целевой группой по химически активному азоту за последние несколько лет. Он предложил внести некоторые изменения в руководящий документ по национальным азотным бюджетам, с тем чтобы отразить тот факт, что данное руководство адресовано скорее ЕМЕП, чем Сторонам.

47. Рабочая группа:

а) постановила препроводить подготовленный Целевой группой по химически активному азоту проект руководящего документа по национальным азотным бюджетам с предложенными к преамбуле изменениями Исполнительному органу с рекомендацией принять его на тридцать первой сессии;

б) постановила препроводить подготовленный Целевой группой по химически активному азоту проект руководящего документа по предотвращению и сокращению выбросов аммиака из сельскохозяйственных источников Исполнительному органу с рекомендацией принять его на тридцать первой сессии.

48. Кроме того, Рабочая группа просила специальную группу экспертов по правовым вопросам подготовить в сотрудничестве с секретариатом проекты решений по принятию руководящих документов, одобренных Рабочей группой (неофициальные документы № 2, 3, 5 и 6) для их рассмотрения и возможного принятия Исполнительным органом на его тридцать первой сессии.

V. Ход осуществления плана работы на 2012–2013 годы

49. Рабочая группа рассмотрела прогресс в реализации плана работы по осуществлению Конвенции на 2012–2013 годы, в частности раздела 1, посвященного стратегиям и программам. Рабочая группа признала, что многие мероприятия уже были завершены, и выразила благодарность странам-руководителям за оказанную поддержку.

50. Председатель Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки представил итоги самых последних совещаний, состоявшихся в мае 2012 года, и результаты разработки моделей в отношении обязательств, установленных пересмотренным Гётеборгским протоколом. Сравнение моделей новых обязательств на 2020 год с предыдущими обязательствами 2010 года выявило высокий уровень амбициозности в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и относительно низкий – в странах ЕС. Следует отметить, что выгоды высоких, средних и низких сценариев выбросов существенно превысят затраты.

51. Председатель Целевой группы отметил, что, несмотря на выполнение предусмотренных Гётеборгским протоколом обязательств, согласно результатам моделирования, предельные значения в отношении качества воздуха будут превышены, что чревато проблемами для здоровья и экосистем, в том числе для биоразнообразия. Возможности улучшения благосостояния не были в полной мере использованы. Перспективное видение, возможно, позволит избежать возможного заикливания на имеющихся технологиях. Расширение связей с политикой в области климата поможет более эффективно бороться с загрязнителями, оказывающими влияние на климат. Для обеспечения соблюдения предельных значений, характеризующих качество воздуха, во всех странах ЕС понадобятся также действия на местном уровне. Необходимо будет решить важные научные и политические вопросы в отношении баланса между усилиями, предпринимаемыми на общеевропейском и местном уровнях, и их экономической целесообразности. Другие вопросы, которые предстоит решить лицам, ответственным за определение политики, включают национальные амбиции в области здравоохранения и защиты экосистем после 2020 года и сроки решения проблем, связанных с воздействием озона и эвтрофикацией.

52. Председатель Целевой группы отметил, что по причинам, связанным с моделированием, для продолжения анализа воздействия Гётеборгского протокола в странах, которые не установили конкретных показателей, была бы полезна дополнительная информация, такая как показатели по странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Представитель Российской Федерации сообщил, что в настоящий момент представить конкретные данные не представляется возможным, поскольку ведется работа по принятию нового законодательства и подзаконных актов. В настоящее время в Российской Федерации рассматриваются различные сценарии экономического роста. Представитель Беларуси отметил, что странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии сложно самостоятельно разрабатывать сценарии.

53. Рабочая группа:

a) высоко оценила работу Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки и приняла к сведению ее выводы, в частности о необходимости анализа долгосрочных сценариев, связанных с политикой в области климата и энергетики; более широком географическом охвате для оценки методов борьбы с озоном и другими короткоживущими соединениями, влияющими на климат; определении возможных синергий с другими вопросами в области охраны окружающей среды и энергетики, транспортной и сельскохозяйственной политики; а также рациональном распределении затрат на местные и общеевропейские меры;

b) поддержала продолжение работы Целевой группы и проведение дополнительного анализа восприимчивости и подчеркнула необходимость эффективного сотрудничества представителей Рабочей группы по стратегиям и обзору с национальными экспертами Целевой группы и оказания поддержки этим экспертам в подготовке двусторонних консультаций по данным, используемым в модели для описания взаимных связей и синергизма в отношении парниковых газов и загрязнения окружающей среды (GAINS);

c) просила страны представить данные на 2030 год, чтобы обеспечить Целевой группе возможность обновить данные для разработки моделей для комплексной оценки;

d) рекомендовала Исполнительному органу обратиться к Руководящему органу ЕМЕП с просьбой рассмотреть включение в комплексную оценку подхода, основанного на удельных потоках озона;

е) призвала Исполнительный орган предложить Руководящему органу ЕМЕП и Рабочей группе по воздействию включить в их план работы элементы, касающиеся содействия мерам по сокращению выбросов химически активного азота, принимаемым на общеевропейском уровне, в целях сохранения биоразнообразия в охраняемых природных зонах;

ф) настоятельно рекомендовала Исполнительному органу предложить Руководящему органу ЕМЕП продолжать заниматься вопросами взаимосвязи между политикой, направленной на борьбу с загрязнением воздуха, и политикой, направленной на предотвращение изменения климата, а также вопросами воздействия озона и сажистого углерода при разработке моделей для комплексной оценки и рассмотрения долгосрочных сценариев;

г) призвала продолжать оказывать техническую помощь странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и рассмотреть вопрос о наиболее подходящем формате этой деятельности, а также просила Стороны рассмотреть возможность финансирования усилий по наращиванию потенциала и/или сотрудничества с отдельными странами региона на двусторонней основе;

h) просила глав делегаций стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в течение следующих лет в рамках технической помощи определить учреждения и назначить экспертов для разработки национальных моделей для комплексной оценки.

54. Представитель Международной инициативы "Климат и криосфера" представил информацию о воздействии сельскохозяйственного пала – основного источника выбросов твердых частиц (ТЧ) и сажистого углерода. Хотя Гётеборгский протокол содержит положения, касающиеся ТЧ и сажистого углерода, вопрос о сокращении выбросов в результате сельскохозяйственного пала в нем не регламентирован. Кроме того, сельскохозяйственный пал является основным источником ЛОС. Были подготовлены руководящие принципы сокращения выбросов ТЧ, включая сажистый углерод, из источников в сельском и лесном хозяйстве. В них содержатся рекомендации относительно запрещения открытого сжигания отходов в сельском и лесном хозяйстве, их переработки, а также заделки отходов лесозаготовки в почву в соответствии с современными технологиями ограничения потери питательных веществ и выбросов в атмосферу. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную Международной инициативой "Климат и криосфера", и руководящие принципы в отношении возможных действий².

55. Сопредседатель Группы экспертов по технико-экономическим вопросам информировал Рабочую группу о проделанной работе, в частности о сотрудничестве с Координационной группой для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, и о ее деятельности, направленной на поощрение выполнения положений пересмотренного Гётеборгского протокола в странах данного региона. Кроме того, Группа экспертов достигла определенного прогресса в отношении оценки стоимости технологий сокращения выбросов, обновила методы для крупных установок, предназначенных для сжигания, усовершенствовала свои данные, представленные в модели GAINS, привела в соответствие с современными реалиями руководящий документ по Гётеборгскому протоколу с информацией о сажистом углероде и начала применение методов сравнения предельных значений выбросов, содержащихся в приложении, и сценариев выбросов, разработанных в рамках модели GAINS.

² Руководящие принципы имеются на вебсайте пятидесятой сессии Рабочей группы по адресу: <http://www.unece.org/index.php?id=29873>.

56. Представитель Французского агентства по рациональному использованию окружающей среды и энергоресурсов представил информацию о работе, проделанной Группой экспертов по технико-экономическим вопросам в отношении появляющихся методов и технологий по борьбе с выбросами из установок сжигания с особым упором на установки мощностью от 50 МВт (тепл.) до 500 МВт.

57. Рабочая группа:

а) высоко оценила работу Группы экспертов по технико-экономическим вопросам, в частности в том, что касается новых методов и технологий для крупных установок, предназначенных для сжигания мощностью до 500 МВт;

б) предложила главам делегаций назначить экспертов по технологиям сокращения выбросов из мобильных источников (дорожная и внедорожная техника) для участия в работе Группы экспертов по дальнейшему пересмотру проекта руководящего документа по методам сокращения выбросов серы, NO_x, ЛОС и пыли (включая ТЧ₁₀, ТЧ_{2,5} и сажистый углерод) из мобильных источников;

в) поддержала усилия, прилагаемые в целях обеспечения сотрудничества между экспертами Группы экспертов и Институтом перспективных технологических исследований в Севилье, Испания, и приветствовала взаимодействие со странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии;

г) поддержала инициативу Целевой группы по тяжелым металлам в отношении сотрудничества с Группой экспертов по технико-экономическим вопросам в деле оказания странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии технической помощи в присоединении к Протоколу по тяжелым металлам.

VI. Прочие вопросы

58. Председатель Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния проинформировал Рабочую группу о деятельности Специальной группы экспертов по правовым вопросам в соответствии с мандатом, установленным в Плана действий по осуществлению Долгосрочной стратегии Конвенции (ECE/EB.AIR/109/Add.1, решение 2011/14).

59. Итоги работы специальной группы были изложены в официальном документе (ECE/EB.AIR/2012/15), который будет представлен Исполнительному органу на его тридцать первой сессии в декабре 2012 года вместе с несколькими неофициальными документами. Информация и планы мероприятий были представлены в форме основного элемента, касающегося науки, политики и соблюдения правовых норм. Специальная группа экспертов рекомендовала Исполнительному органу принимать решения в отношении целевых групп и других вспомогательных органов с учетом связанных с Конвенцией работы и приоритетов. Важная роль была отведена взаимодействию, и в этой связи было вынесено несколько рекомендаций.

60. Секретариат представил Рабочей группе последнюю информацию о мероприятиях по борьбе с трансграничным загрязнением воздуха, осуществляемых при поддержке Субрегионального отделения для Восточной и Северо-Восточной Азии Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Субрегиональной про-

граммы экологического сотрудничества для Северо-Восточной Азии (НЕАСПЕК). В рамках НЕАСПЕК Российская Федерация осуществляет годовой проект, направленный на изучение существующих субрегиональных и международных механизмов борьбы с трансграничным загрязнением воздуха, выявление пробелов в знаниях, определение приоритетных потребностей и разработку вариантов укрепления многостороннего подхода.

61. В ходе последнего совещания экспертов (Санкт-Петербург, Российская Федерация, июль 2012 года) Российская Федерация объявила о том, что разрабатывается предложение по проекту, который, среди прочего, будет касаться политических аспектов трансграничного загрязнения воздуха. Ожидается, что изменения в Северо-Восточной Азии могут привести к созданию общей рамочной политической основы, которая будет охватывать существующие программы мониторинга и моделирования, такие как Совместный исследовательский проект в отношении трансграничных загрязнителей воздуха на большие расстояния³ и Сеть мониторинга кислотного осаждения в Восточной Азии (ЕАНЕТ)⁴. Шесть стран в Северо-Восточной Азии (Китай, Республика Корея, Северная Корея, Япония, Монголия и Российская Федерация) составляют четверть всего населения мира, и на их долю приходится четвертая часть валового внутреннего продукта и объема торговли. Негативные воздействия загрязнения воздуха, в частности ТЧ_{2,5}, сажи и озона, причиняют вред сельскохозяйственным культурам и здоровью миллионов людей и являются причиной преждевременной смерти, проблем с дыханием, астмы и других хронических респираторных заболеваний.

62. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о сотрудничестве с ЭСКАТО и приветствовала меры по укреплению взаимодействия со странами Северо-Восточной Азии в отношении борьбы с трансграничным загрязнением воздуха.

63. Рабочая группа вкратце обсудила сроки проведения следующего совещания. Секретариат объявил, что залы во Дворце Наций предварительно зарезервированы на 16–19 сентября 2013 года. Во время обсуждения делегаты затронули вопрос преимуществ и недостатков проведения ежегодных совещаний Рабочей группы весной, а не в сентябре⁵.

VII. Утверждение решений Рабочей группы

64. 14 сентября 2012 года Рабочая группа по стратегиям и обзору утвердила решения, принятые на ее пятидесятой сессии.

³ Совместный исследовательский проект Китая, Японии и Республики Корея.

⁴ См. <http://www.eanet.cc/>.

⁵ В соответствии с рекомендацией Бюро Исполнительного органа секретариат предварительно зарезервировал зал на период с 29 апреля по 3 мая 2013 года. Если Исполнительный орган на своей тридцать первой сессии примет решение о проведении следующего заседания Рабочей группы в апреле/мае, то неделя с 16 по 19 сентября 2013 года может быть использована для проведения совещания высокого уровня по вопросу о трансграничном загрязнении воздуха.